



ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



РАМОЧНАЯ КОНВЕНЦИЯ
ОБ ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА

Distr.
LIMITED

FCCC/SBI/2001/L.6
3 November 2001

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ

Пятнадцатая сессия

Марракеш, 29 октября – 6 ноября 2001 года

Пункт 7 а) повестки дня

АДМИНИСТРАТИВНЫЕ И ФИНАНСОВЫЕ ВОПРОСЫ

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ФИНАНСОВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ЗА 2000–2001 ГОДЫ

Поступления и исполнение бюджета в течение двухгодичного периода 2000–2001 годов и договоренности в целях оказания административной поддержки Конвенции

Рекомендация Вспомогательного органа по осуществлению

Вспомогательный орган по осуществлению на своей пятнадцатой сессии постановил рекомендовать Конференции Сторон на ее седьмой сессии для принятия следующий проект решения:

Проект решения -/СР.7

Поступления и исполнение бюджета в течение двухгодичного периода 2000–2001 годов и договоренности в целях оказания административной поддержки Конвенции

Конференция Сторон,

рассмотрев доклад Вспомогательного органа по осуществлению о его работе в области административных и финансовых вопросов на его четырнадцатой и пятнадцатой сессиях,

приняв к сведению доклады Исполнительного секретаря по связанным с этим вопросам¹,

1. *утверждает* пересмотренную шкалу взносов на 2001 год, основанную на пересмотренной шкале взносов Организации Объединенных Наций, принятой на пятьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи;
2. *принимает к сведению* промежуточные финансовые ведомости по состоянию на 31 декабря 2000 года;
3. *принимает также к сведению* поступления и исполнение бюджета в течение двухгодичного периода 2000–2001 годов по состоянию на 30 июня 2001 года;
4. *выражает свою признательность* Сторонам, которые своевременно внесли свои ориентировочные взносы в основной бюджет, а также Сторонам, которые внесли дополнительные добровольные взносы в Целевой фонд для участия в процессе РКИКООН и в Целевой фонд для вспомогательной деятельности РКИКООН;
5. *выражает также* свою признательность правительству Германии за его специальный взнос для покрытия расходов, связанных с мероприятиями, проводимыми в Бонне (Боннский фонд);
6. *выражает* озабоченность по поводу продолжающейся тенденции к несвоевременной выплате взносов, которые в некоторых случаях еще не выплачены за 1996 и 1997 годы, и призывает все Стороны, которые еще не выплатили свои взносы, безотлагательно сделать это;
7. *принимает к сведению* меры, принятые Исполнительным секретарем в целях усовершенствования договоренностей об оказании административной поддержки секретариату Конвенции, и просит его продолжить эти усилия.

¹ См. FCCC/SBI/2001/16, FCCC/SBI/2001/INF.2, FCCC/SBI/2001/INF.3/Rev.1, FCCC/SBI/2001/INF.5 и FCCC/SBI/2001/INF.10.